372D0441

'Αριθ. N 297/42 'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 30.12.72

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 22ας Δεκεμβρίου 1972

περί τροποποιήσεως τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 31-53 «περί τῶν ὅρων δημοσιεύσεως τῶν τιμοκαταλόγων καί τῶν ὅρων πωλήσεως πού ἐφαρμόζονται ἀπό τίς ἐπιχειρήσεις τῆς βιομηχανίας χάλυβος»

(72/441/ΕΚΑΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τήν συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητος 'Ανθρακος καί Χάλυβος, καί ἰδίως τά ἄρθρα 2 μέχρι 5,60 καί 63 παράγραφος 2,

τήν ἀπόφαση τῆς 'Ανωτάτης 'Αρχῆς ἀριθ. 31-53 ὅπως τροποποιήθηκε ἀπό τήν ἀπόφαση ἀριθ. 20-63 τῆς 11ης Δεκεμβρίου 1963([1]),

κατόπιν διαθουλεύσεως μέ τήν Συμβουλευτική 'Επιτροπή,

'Εκτιμώντας:

ὅτι μέ τήν ἀπόφαση 72/440/ΕΚΑΧ τῆς 22ας Δεκεμβρίου 1972([2]), ἡ 'Επιτροπή ἔδωσε νέο ὁρισμό στήν πρακτική πού εἰσάγει διακρίσεις κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 60 παράγραφος 1 περίπτωση θ) τῆς συνθήκης καί ὅτι κατά συνέπεια οἱ ἐπιχειρήσεις δύνανται νά διαφοροποιοῦν τίς τιμές τους ἀνάλογα μέ τίς κατηγορίες τῶν καταναλωτῶν, χωρίς ὅμως νά παραβαίνουν τήν ἀπαγόρευση περί πρακτικῶν πού εἰσάγουν διακρίσεις· ὅτι λαμβάνουν ὑπόψη τήν κατάσταση τῆς ἀγορᾶς χάλυβος, δέν φαίνεται πάντως ἀναγκαῖο νά ὑποχρεωθοῦν οἱ ἐπιχειρήσεις νά δημοσιεύουν στούς τιμοκαταλόγους τους τά περιθώρια τιμῶν γιά τίς διαφορετικές κατηγορίες καταναλωτῶν· ὅτι ἀρκεῖ τό ὅτι εἶναι ὑποχρεωμένες οἱ ἐπιχειρήσεις νά κοινοποιοῦν τά περιθώρια αὐτά στήν 'Επιτροπή·

ὅτι σέ περίπτωση πού μία ἐπιχείρηση ἐφαρμόζει τέτοια περιθώρια σέ μεγάλο βαθμό, πρέπει νά προβλεφθεῖ ἡ δυνατότης νά μπορεῖ ἡ 'Επιτροπή νά τήν ὑποχρεώσει νά δημοσιεύει τά περιθώρια αὐτά στόν τιμοκατάλογο·

ὅτι ὁρισμένα προϊόντα σιδήρου καί χάλυβος μποροῦν νά ἐξαιρεθοῦν ἀπό τήν ὑποχρέωση δημοσιεύσεως· ὅτι πρόκειται γιά προϊόντα γιά τά ὁποῖα ὁ ἀριθμός τῶν πωλητῶν ἤ τῶν ἀγοραστῶν εἶναι περιορισμένος καί ὅτι ἐκεῖ ἡ διαφάνεια τῆς ἀγορᾶς ἐπιτυγχάνεται καί χωρίς τήν δημοσίευση τῶν τιμῶν·

ὅτι ἐνδείκνυται νά παραταθεῖ ἡ προθεσμία γιά τήν ἐφαρμογή νέων τιμοκαταλόγων ἀπό μία σέ δύο ἡμέρες,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

'Αρθρο 1

Τό ἄρθρο 2 τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 31-53 τροποποιεῖται ὡς ἀκολούθως:

«'Ολοι οἱ τιμοκατάλογοι καί οἱ ὅροι πωλήσεως πού δημοσιεύονται πρέπει νά περιέχουν τίς ἀκόλουθες ἐνδείξεις:

α) τιμή θάσεως κατά κατηγορία προϊόντων ἤ τιμή θάσεως κατά ποιότητα καί κατηγορία προϊόντων·

β) τίς ἐπαυξήσεις τῶν τιμῶν πού ἐφαρμόζονται ἐμφαίνοντας:

— τά περιθώρια τιμῶν γιά διαστάσεις καί μήκη,

— τίς αὐξήσεις γιά ποιότητες καί παραλλαγές,

— τίς ποσοτικές αὐξήσεις καί μειώσεις κατά δεῖγμα καί/ἤ κατά εἰδικῶς καθοριζομένη παραγγελία,

— τίς ἀνοχές πού δέν ὑπόκεινται σέ ἐπιβάρυνση,

— τίς αὐξήσεις γιά μικρές ἀνοχές

— καί τίς ἐπιβαρύνσεις καί αὐξήσεις πού ἐφαρμόζονται κανονικά καί πού ἐξαρτῶνται καί ἀναφέρονται στήν παράδοση τῶν διαφόρων προϊόντων·

γ) τόν τόπο παραδόσεως·

δ) τήν μέθοδο δηλώσεως τῆς τιμῆς·

ε) τά ἔξοδα ἀνάλογα μέ τόν τρόπο φορτώσεως·

στ) ὅταν ἐφαρμόζονται:

— τίς ποσοτικές ἐκπτώσεις πού ἐφαρμόζονται

([1]) ΕΕ ἀριθ. 187 τῆς 24.12.1963, σ. 2972/63.
([2]) ΕΕ ἀριθ. N 297 τῆς 30.12.1972, σ. 39.

ἐκ τῶν ὑστέρων στήν ποσότητα σέ τόννους πού παραδίδεται πραγματικά ἀπό ἕναν πωλητή κατά τήν διάρκεια μιᾶς περιόδου τουλάχιστον ἑνός ἔτους,

— τίς μειώσεις, ἐπιστροφές καί κάθε ἄλλης μορφῆς χρηματικά ὀφέλη πού παρέχονται στούς ἐμπόρους, στίς ὀργανώσεις πωλήσεων ἤ στούς καταναλωτές·

ζ) τούς ὅρους πληρωμῆς·

η) τήν φύση καί τό ποσό τῶν φορολογικῶν καί ἄλλων ἐπιβαρύνσεων πού προστίθενται στίς τιμές τῶν τιμοκαταλόγων, ὑπό τούς ὅρους πού προσφέρονται στούς ἀγοραστές·

θ) στήν περίπτωση πού οἱ ὅροι, πού ἐφαρμόζονται στήν συναλλαγή, ἀναφέρονται στόν κατάλογο πού ἰσχύει τήν ἡμέρα τῆς παραγγελίας καί προβλέπουν τό ἐνδεχόμενο ἀναθεωρήσεως:

— τίς λεπτομέρειες τῆς ἀναθεωρήσεως αὐτῆς.»

Ἄρθρο 2

Τό ἄρθρο 3 τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 31-53 τροποποιεῖται ὡς ἀκολούθως:

«Οἱ τιμοκατάλογοι μιᾶς ἐπιχειρήσεως δέν δύνανται νά περιέχουν τιμές πού ἀφοροῦν προϊόντα τά ὁποῖα δέν προσφέρονται πραγματικά στήν ἀγορά ἀπό αὐτή τήν ἐπιχείρηση».

Ἄρθρο 3

Τό ἄρθρο 4 τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 31-53 τροποποιεῖται ὡς ἀκολούθως:

«1. α) Οἱ τιμοκατάλογοι καί οἱ ὅροι πωλήσεως ἐφαρμόζονται τό ἐνωρίτερο δύο πλήρεις ἡμέρες ἀπό τῆς διαβιβάσεώς τους στήν Ἐπιτροπή.

β) Οἱ τιμοκατάλογοι καί οἱ ὅροι πωλήσεως πρέπει νά ἀνακοινώνονται ἀπό τούς πωλητές σέ κάθε ἐνδιαφερόμενο πού θά τό ζητήσει.

γ) Ἡ Ἐπιτροπή δύναται νά ἀποφασίσει νά ἐξασφαλίσει τήν δημοσίευσή τους μέ εἰδική ἔκδοση.

2. Τό πρῶτο ἐδάφιο ἐφαρμόζεται ἐπίσης σέ κάθε τροποποίηση τῶν τιμοκαταλόγων καί ὅρων πωλήσεως.»

Ἄρθρο 4

Μετά τό ἄρθρο 4 τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 31-53 παρεμβάλλεται:

«*Ἄρθρο 5*

1. Τά περιθώρια τιμῶν πού ἐφαρμόζονται ἀπό τίς ἐπιχειρήσεις τῆς βιομηχανίας χάλυβος γιά ὁρισμένες κατηγορίες καταναλωτῶν, μποροῦν νά μή δημοσιεύονται στούς τιμοκαταλόγους τους.

2. Στήν περίπτωση πού οἱ ἐπιχειρήσεις ἐφαρμόζουν τέτοια περιθώρια, εἶναι ὑποχρεωμένες νά τά κοινοποιοῦν στήν Ἐπιτροπή. Οἱ διατάξεις πού προβλέπονται στό ἄρθρο 4 τῆς παρούσης ἀποφάσεως ἐφαρμόζονται ἐν προκειμένω.

3. Ἡ Ἐπιτροπή δύναται, ἄν διαπιστώσει ὅτι ὁ ἀριθμός ἤ ἡ εὐρύτης τῶν περιθωρίων καθιστοῦν ἀναγκαία τήν δημοσίευση, νά ὑποχρεώσει ἐπιχείρηση τῆς βιομηχανίας χάλυβος νά δημοσιεύσει στόν τιμοκατάλογό της τό σύνολο ἤ μέρος τῶν περιθωρίων τά ὁποῖα ἐφαρμόζει.»

Ἄρθρο 5

Τό ἄρθρο 5 τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 31-53 γίνεται ἄρθρο 6 καί τό ἄρθρο 6 γίνεται ἄρθρο 7.

Ἄρθρο 6

Τό ἄρθρο 7 τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 31-53 γίνεται ἄρθρο 8 καί συντάσσεται ὡς ἀκολούθως:

«*Ἄρθρο 8*

Οἱ ἐπιχειρήσεις τῆς βιομηχανίας χάλυβος ἔχουν τήν εὐχέρεια νά μή δημοσιεύουν τίς τιμές τους γιά τά ἀκόλουθα σιδηρουργικά προϊόντα:

1. Χυτοσίδηρο ἐξ ἀνακαθαρισμοῦ.
2. Χαλύβδινες διατομές ἁπλῆς χρήσεως.
3. Λαμαρίνες ἐπικαλυμμένες μέ ὀργανικές ὕλες (λαμαρίνες ἐπικαλυμμένες μέ πλαστικές ὕλες ἤ μέ βερνίκι).
4. Δεύτερης διαλογῆς καί ὑποβαθμισμένα προϊόντα.
5. Χάλυβες μή συνήθους συστάσεως πού περιέχουν λιγότερο ἀπό 0,6% ἄνθρακα καί τῶν ὁποίων οἱ χημικές καί μηχανικές ἰδιότητες δέν εἶναι ἐπαρκεῖς γιά νά τούς κάνουν συγκρίσιμους μεταξύ τους.
6. Χάλυβες τῆς ἰδίας συστάσεως γνωστοί σάν «φυσικοί» ἤ «μαγνητικοί» χάλυβες πού ἔχουν καθορισμένες ἠλεκτρικές καί μαγνητικές ἰδιότητες.»

Ἄρθρο 7

Ἡ παρούσα ἀπόφαση ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 1η Ἰανουαρίου 1973.

Τό κείμενο τῆς ἀποφάσεως ἀριθ. 31-53, ὅπως θά ἰσχύει μετά τήν παρούσα ἀπόφαση, δημοσιεύεται ὑπό τύπο ἀνακοινώσεως στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 22 Δεκεμβρίου 1972.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Ὁ Πρόεδρος

S. L. MANSHOLT